

# NOTE AUX AUTEURS NOTE TO THE AUTHORS

www.piarc.org

**1 - Pour proposer un article**, l'auteur doit l'adresser au Secrétariat général de l'Association mondiale de la route.

**2 - Le texte de l'article** doit être envoyé de préférence en anglais et/ou en français, en précisant laquelle des deux versions doit être considérée comme originale. À défaut, l'auteur peut fournir le texte dans une seule de ces deux langues.

Le texte doit être envoyé par courrier électronique au rédacteur en chef de la revue, [robin.sebille@piarc.org](mailto:robin.sebille@piarc.org) et/ou à [info@piarc.org](mailto:info@piarc.org)

### 3 - Calendrier type de Routes/Roads

<i>Date de parution - Release date</i>	<i>Date limite de réception des articles Deadline for articles</i>
<i>Début janvier - Beginning of January</i>	<i>Fin septembre - End of September</i>
<i>Début avril - Beginning of April</i>	<i>Fin décembre - End of December</i>
<i>Début juillet - Beginning of July</i>	<i>Fin mars - End of March</i>
<i>Début octobre - Beginning of October</i>	<i>Fin juin - End of June</i>

### 4 - Contributions

La taille souhaitable d'un article de la rubrique « Actualité » doit être comprise entre 500 et 1 000 mots (en une langue) avec illustrations.

La taille souhaitable d'un article de la rubrique « Dossiers » doit être comprise entre 1800 et 2 000 mots (en une langue) avec illustrations.

Les articles proposés seront sous format Word accompagnées des illustrations. Leurs caractéristiques techniques sont mentionnées ci-après.

Les illustrations doivent être ainsi mentionnées dans le texte : Illustration 1 - Légende, illustration 2 - Légende, etc. quel que soit leur type (dessins, photos, graphiques).

Nous sommes dans un processus de qualité et nous devons respecter les contraintes de l'imprimerie :

- fournir des illustrations en haute définition, 300 dpi,
- taille min. 10 x 15 cm, pas de taille maximum, exceptée la photo de couverture de la revue en 22 x 27 cm.

**5 - Toute référence à caractère politique, commercial ou publicitaire est exclue des articles.** Les seules références à caractère commercial indirect tolérables sont celles sans lesquelles la compréhension du texte serait impossible. Il est recommandé aux auteurs de veiller eux-mêmes au respect de cette règle.

Note téléchargeable à l'adresse :

<http://www.piarc.org/ressources/documents/16670,Note-aux-Auteurs-World-Road-Association-Mondiale-de-la-Route.pdf>

**1 - Authors can submit** their articles to the World Road Association General Secretariat

**2 - Documents** are to be sent in English and French if possible. Please make clear which language should be considered as the original. If unable to submit documents in both languages, authors may send documents in either English or French.

Documents should be sent by e-mail to the Routes/Roads Editor, [robin.sebille@piarc.org](mailto:robin.sebille@piarc.org) and/or at [info@piarc.org](mailto:info@piarc.org)

### 3 - Reference timetable for Routes/Roads

### 4 - Contributions

The desirable length for an article in the section "What's new?" is between 500 and 1,000 words (in one language). Illustrations are more than welcome.

The desirable length for an article in the section "Features" is between 1,800 and 2,000 words (in one language). Illustrations are more than welcome.

Articles should be provided in Word format, illustrations are more than welcome. The technical characteristics are following.

Illustrations should be indicated in the text as follows: Illustration 1 - Legend, Illustration 2 - Legend, etc., whatever their type (drawings, photos, graphs).

Based on commercial printing requirements and in order to produce a quality journal, illustrations are to meet the following requirements:

- Illustrations with resolution of 300 dpi or greater.
- Minimum size 10 x 15 cm, no maximum size. Regarding the Routes/Roads Front page, it has to be 22 x 27 cm.

**5 - Any references of a political, commercial or advertising nature are to be excluded from articles.** References of a commercial nature are tolerated only when necessary to the understanding of the text.

Note downloaded at: